

Non-US vacancies to be posted

MANPOWER & PERSONNEL FLIGHT
Ramstein Air Base, Building 2120, Room 307
66877 Ramstein

LOCAL NATIONAL GENERAL ANNOUNCEMENTS
STELLENANGEBOTE

Opening Date / Ausschreibungsbeginn: 10 Mar 2015

Closing Date / Ausschreibungsende: 16 Mar 2015

Bezuglich nachstehend aufgefuehrter Positionen bitten wir um Beachtung folgender Hinweise:

★ **Appropriated Fund Positions (APF):** Ausschliesslich fuer nicht-amerikanische Bewerber.

★★ **Non-Appropriated Fund Positions (NAF):** Fuer amerikanische und nicht-amerikanische Bewerber. Amerikanische Staatsbuerger koennen nur fuer NAF-Stellen beruecksichtigt werden.

Alle aufgefuehrten Positionen sind grundsaeztlich auch fuer schwerbehinderte Menschen geeignet.

Vorstellungskosten werden nicht erstattet.

Ohne die entsprechenden Zeugnisse kann die Bewerbung nicht beruecksichtigt werden.

Bewerber/innen, die auslaendische Schulabschluesse vorlegen, muessen ein Anerkennungsschreiben der auslaendischen Schulbildung von der zustaendigen Behoerde des Bundeslandes, in dem er/sie wohnt, einreichen.

In Rheinland-Pfalz ist die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) zustaendig (Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier (Postfach 1320, 54203 Trier), Telefon: 0651-9494-0, Fax: 0651-9494-170, e-mail: poststelle@add.rlp.de)

Bewerbungen muessen am letzten Tag der Ausschreibung (Ausschreibungsende) eingegangen oder bei der Post aufgegeben sein.

Your attention is invited to the following explanations:

★ **Appropriated Fund Positions (APF):** Eligible applicants are Non-US citizens.

★★ **Non-Appropriated Fund Positions (NAF):** Eligible applicants are US and Non-US citizens. US citizens are only eligible for employment in non-appropriated fund (NAF) positions.

On principle all positions are also suitable for heavily disabled persons.

Interview Travel Expenses will not be reimbursed.

The application cannot be considered if supporting documents are missing.

Applicants presenting foreign education & training credentials are required to obtain a letter of equivalency from the appropriate German authority of the state where he/she is residing.

In Rheinland-Pfalz you may contact: Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) (Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier (Postfach 1320, 54203 Trier), phone: 0651-9494-0, fax: 0651-9494-170 e-mail: poststelle@add.rlp.de)

The application must be received or postmarked on the last day of the announcement (Closing Date).

Non-US vacancies to be posted

<p>Ramstein</p>	<p>92/15 ★Appropriated Fund Position</p>	<p>★★★ Feuerwehrmann/-frau (in der Ausbildung) Befristet fuer 2 Jahre nach den Bestimmungen des Teilzeit- und Befristungsgesetzes. 256 Std./Monat; Schichtarbeit; Voraussetzungen: Abgeschlossene Berufsausbildung oder mittlerer Bildungsabschluss plus Zertifizierung als Truppfuehrer/in und Atemschutzgeraetetraeger/in. Fuehrerschein Klasse CE (Fahrzeuge ueber 7,5 Tonnen). Gute englische und deutsche Sprachkenntnisse. Computerkenntnisse erwuenscht. Absolvierung von US Trainingskursen erforderlich.</p> <p>★★★ Firefighter (Basic Training) Temp for 2 years IAW part-time and temporary employment act. 256 hrs/pm; shift work; Requirements: Completed apprenticeship or High School Diploma plus Certified Firefighter II. Certified to wear SCBA. Driver's license Class CE (trucks over 7.5 ton). Good English and German language skills. Computer knowledge desired. Completion of US training courses required.</p>	<p>P-1</p>	<p>Anfangsgehalt: € 2.472,81 Endgehalt: € 2.828,01</p>	<p>Gabi Peeck 06371-405-6674</p>
<p>Ramstein</p>	<p>56/15 ★Appropriated Fund Position</p>	<p>Kraftfahrer/in (Schwere Fahrzeuge) Befristet bis laengstens 30. September 2015 (Vertretung). 38,5 Std./Woche; Schicht-, Wochenend- und Feiertagsarbeit. Fuehrerschein Klasse B, BE, C1, C, D1, D, C1E, CE sind erforderlich. Ausbildung als Berufskraftfahrer/in und englische Sprachkenntnisse sind erwuenscht.</p> <p>Motor Vehicle Operator (Heavy) Temp NTE 30 September 2015 (Replacement). 38,5 hrs/pw; Shift, weekend and holiday work. Driver's license class B, BE, C1, C, D1, D, C1E, CE are required. Apprenticeship as Motor Vehicle Operator and command of the English language are desired.</p>	<p>A5-6</p>	<p>€ 2.366,14</p>	<p>Tanja Kraeber 06371-405-6677</p>

Non-US vacancies to be posted

<p>Ramstein</p>	<p>57/15 ★Appropriated Fund Position</p>	<p>Kraftfahrer/in (Schwere Fahrzeuge) Befristet bis laengstens 31. August 2015 (Vertretung). 38,5 Std./Woche; Schicht-, Wochenend- und Feiertagsarbeit. Fuehrerschein Klasse B, BE, C1, C, D1, D, C1E, CE sind erforderlich. Ausbildung als Berufskraftfahrer/in und englische Sprachkenntnisse sind erwuenscht.</p> <p>Motor Vehicle Operator (Heavy) Temp NTE 31 August 2015 (Replacement). 38,5 hrs/pw; Shift, weekend and holiday work. Driver's license class B, BE, C1, C, D1, D, C1E, CE are required. Apprenticeship as Motor Vehicle Operator and command of the English language are desired.</p>	<p>A5-6</p>	<p>€ 2.366,14</p>	<p>Tanja Kraeber 06371-405-6677</p>
<p>Kaiserslautern</p>	<p>89/15 ★Appropriated Fund Position</p>	<p>Verwaltungsangestellte/r (Wohnungsvermittlung) Befristet bis zum 31. Juli 2015 (Vertretung) Mittlerer Bildungsabschluss oder // plus abgeschlossene Berufsausbildung im kaufmaennischen oder administrativen Bereich. Einschlaegige Berufserfahrung sowie gute englische und deutsche Sprachkenntnisse sind erforderlich. Fuehrerschein Klasse B erforderlich.</p> <p>Housing Referral Assistant Temporary NTE 31 July 2015 (Replacement). Intermediate Secondary School Diploma or // and completed apprenticeship with certificate of completion in a commercial or administrative bussiness. Work experience in an adminsitative field as well as a good command of the English and German language. Driver's license Class B is required.</p>	<p>C-6</p> <p>(C-5a)</p>	<p>Anfangsgehalt: € 2.620,48 Endgehalt: € 3.573,51</p> <p>Anfangsgehalt: (€ 2.453,29) Endgehalt: (€ 3.379,01)</p>	<p>Bernadette Meier 06371-405-6675</p>

Non-US vacancies to be posted

<p>Kaiserslautern</p>	<p>96/15 ★Appropriated Fund Position</p>	<p>Management Direktionsassistent/in Befristet bis laengstens 30. September 2015 (Vertretung). Mittlerer Bildungsabschluss oder // plus abgeschlossene Berufsausbildung im kaufmaennischen oder verwaltungstechnischen Bereich. Einschlaegige Berufserfahrung sowie gute Englisch- und Deutschkenntnisse sind erforderlich.</p> <p>Management Support Specialist Temporary NTE 30 September 2015 (Replacement). Intermediate secondary school diploma or // and completed apprenticeship in a commercial / administrative business. Work experience in an administrative field as well as English and German language skills.</p>	<p>C-6 (C-5a)</p>	<p>Anfangsgehalt: € 2.620,48 Endgehalt: € 3.573,51</p> <p>Anfangsgehalt: (€ 2.453,29) Endgehalt: (€ 3.379,01)</p>	<p>Gabi Peeck 06371-405-6674</p>
<p>Ramstein</p>	<p>91/15 ★Appropriated Fund Position</p>	<p>Feuerwehrmann/-frau (in der Ausbildung) Befristet bis 31 May 2018 (Vertretung) 256 Std./Monat; Schichtarbeit; Voraussetzungen: Abgeschlossene Berufsausbildung oder mittlerer Bildungsabschluss plus Zertifizierung als Truppfuehrer/in und Atemschutzgeraetetraeger/in. Fuehrerschein Klasse CE (Fahrzeuge ueber 7,5 Tonnen). Gute englische und deutsche Sprachkenntnisse. Computerkenntnisse erwuenscht. Absolvierung von US Trainingskursen erforderlich.</p> <p>Firefighter (Basic Training) Temp NTE 31 May 2018 (Replacement) 256 hrs/pm; shift work; Requirements: Completed apprenticeship or High School Diploma plus Certified Firefighter II. Certified to wear SCBA. Driver's license Class CE (trucks over 7.5 ton). Good English and German language skills. Computer knowledge desired. Completion of US training courses required.</p>	<p>P-1</p>	<p>Anfangsgehalt: € 2.472,81 Endgehalt: € 2.828,01</p>	<p>Gabi Peeck 06371-405-6674</p>

Non-US vacancies to be posted

★★★ Das Gesetz ueber Teilzeitarbeit und befristete Arbeitsvertraege (Teilzeit- und Befristungsgesetz) untersagt die Wiedereinstellung ehemaliger Beschaeftigter oder die Umsetzung derzeit Beschaeftigter in befristete Stellen ohne sachlichen Grund.

Ausnahmen:

Die kalendermaessige Befristung eines Arbeitsvertrages ohne Vorliegen eines sachlichen Grundes ist zulaessig, wenn

- der ehemals beschaeftigte Arbeitnehmer bei Beginn des befristeten Arbeitsverhaeltnisses das 52. Lebensjahr vollendet hat und unmittelbar vor Beginn des befristeten Arbeitsverhaeltnisses mindestens vier Monate beschaeftigungslos im Sinne des § 119 Abs. 1 Nr. 1 des Dritten Buches Sozialgesetzbuch (SGB III) gewesen ist oder Transferkurzarbeitergeld bezogen oder an einer oeffentlich gefoerdderten Beschaeftigungsmassnahme nach SGB II oder SGB III teilgenommen hat

oder

- zwischen dem Ende des letzten befristeten oder unbefristeten Arbeitsverhaeltnisses bei den US Streitkraeften und dem weiteren sachgrundlos befristeten Arbeitsvertrag mehr als drei Jahre liegen.

★★★ The German law on part-time and temporary employment prohibits reinstatement of former employees or placement of current employees into temporary positions without material reason.

Exceptions:

Time limited employment contracts without material reason of former employees are authorized

- with individuals age 52 and older, provided they have been without employment for at least four months, or have received compensation for transition sort-time work, or participated in a publicly funded employment program (SGB II and SGB III),

or

if there is a break of more than three years between the end of previous temporary or permanent employment with the US forces and the new employment contract without material reason.

<http://www.ramstein.af.mil>

Anforderung des Bewerbungsformulars unter der Telefonnummer: 06371 – 47 – 5362

The application form can be requested by calling: 06371 – 47 – 5362

Senden Sie Ihre ausgefuellte Bewerbung (USAFE Form 201) an:

Personalbuero Flugplatz Ramstein, Geb. 2120, Zimmer 307, 66877 Ramstein-Miesenbach

Your completed application (USAFE Form 201) needs to be sent to:

Civilian Personnel Office, Bldg 2120, Room 307, 66877 Ramstein-Miesenbach